

# Gemeinde Aumühle

Der Bürgermeister

## PROTOKOLL

### 4. Sitzung der Gemeindevertretung Aumühle

---

Sitzungstermin: **Donnerstag, 14.07.2016, 20:00 Uhr**

Ort, Raum: **Treffpunkt Aumühle, Sachsenwaldstraße 18, 21521 Aumühle**

---

#### Anwesend:

#### Vorsitz

1. stellv. Bürgermeister/in	Wolfgang Schättgen	Vertretung für: Herrn Dieter Giese
-----------------------------	--------------------	--

#### Mitglieder

Gemeindevertreter/in	Alexander Bargon
Gemeindevertreter/in	Sabine Bartmann-Hein
Gemeindevertreter/in	Rolf Czerwinski
Gemeindevertreter/in	Irmtraud Edler
Gemeindevertreter/in	Uwe Edler
Gemeindevertreter/in	Dr. Eckard Jantzen
Gemeindevertreter/in	Volker Johannsen
Gemeindevertreter/in	Bernd-Ulrich Leddin
Gemeindevertreter/in	Axel Mylius
Gemeindevertreter/in	Dr. Andrea Nigbur
Gemeindevertreter/in	Carolin Rohling
Gemeindevertreter/in	Karen Schröder
Gemeindevertreter/in	Knut Suhk
Gemeindevertreter/in	Kaspar von Wedel

#### vom Amt Hohe Elbgeest

vom Amt Hohe Elbgeest	B. Mirow	Leitende Ver- waltungsbe- amtin
vom Amt Hohe Elbgeest	Herr Hapke	Klimaschutz- manager

## **Protokollführung**

Protokollführung der Verwaltung

A. Eggert

## **Abwesend:**

## **Vorsitz**

Bürgermeister/in

Dieter Giese

entschuldigt

## **Mitglieder**

2. stellv. Bürgermeister/in

Torsten Gräper

entschuldigt

Gemeindevertreter/in

Jörn Abraham

entschuldigt

## Tagesordnung:

### Öffentlich:

1. Begrüßung und Feststellung der Beschlussfähigkeit
2. Einwohnerfragestunde
3. Änderungen/Ergänzungen der Tagesordnung
4. Ausschluss der Öffentlichkeit für nichtöffentlich zu behandelnde Tagesordnungspunkte (Verfahrensbeschluss § 35 Gemeindeordnung)
5. Änderungen/Ergänzungen zur Niederschrift der Sitzung vom 19.05.2016
6. Bericht des Bürgermeisters
7. Stand laufende Projekte  
hier: Bericht der Ausschussvorsitzenden
8. Weiterführung des 50/50-Energie-Spar-Projektes in der Gemeinde Aumühle
9. Grundschule Aumühle  
hier: WLAN Infrastruktur
10. Verkehrsspiegel Emil-Specht-Allee  
Hier: Ein- und Ausfahrt Töpferei
11. Info zur Straßenunterhaltung  
Hier: Wiederkehrende Beiträge
12. 1. Änderung Bebauungsplan Nr. 6b für das Gebiet: "Bismarckallee 15"  
Entwurfs- und Auslegungsbeschluss
13. Bebauungsplan Nr. 11 für das Gebiet: "Bürgerstraße, Ernst-Anton-Straße, Mortagneweg und Weidenstieg"  
Wechsel der Verfahrens in der Aufstellung des Bebauungsplanes
14. 10. Änderung des Flächennutzungsplanes für das Gebiet: "Turnierplatz" (Flurstück 60/2 der Flur 47, Gemarkung Sachsenwald  
- Aufhebung der Abwägung der eingegangenen Stellungnahmen und des abschließenden Beschlusses vom 12.11.2015 -

15. 10. Änderung des Flächennutzungsplanes für das Gebiet: "Turnierplatz" (Flurstück 60/2 der Flur 47, Gemarkung Sachsenwald
  - Abwägung der eingegangenen Stellungnahmen
  - Abschließender Beschluss
  
16. Anfragen und Mitteilungen
  
19. Bekanntgabe der in nichtöffentlicher Sitzung gefassten Beschlüsse

## **Öffentlich:**

---

### **Zu TOP 1 Begrüßung und Feststellung der Beschlussfähigkeit**

---

Der 1. stellv. Bürgermeister Schättgen eröffnet um 20:00 Uhr die Sitzung der Gemeindevertretung.

Er stellt fest, dass

1. die Mitglieder durch schriftliche Einladung vom 01.07.2016 ordnungsgemäß eingeladen worden sind,
2. Zeit, Ort und Tagesordnung der Sitzung öffentlich durch Aushang bekannt gemacht worden sind,
3. die Gemeindevertretung beschlussfähig ist, da mehr als die Hälfte der gesetzlichen Anzahl der Mitglieder anwesend ist.

---

### **Zu TOP 2 Einwohnerfragestunde**

---

Es wird von Herrn Jensen gefragt, ob die Fragen zum Tagesordnungspunkt 13 „1. Änderung Bebauungsplan Nr. 6b für das Gebiet: "Bismarckallee 15" Entwurfs- und Auslegungsbeschluss“ bei der Behandlung des Punktes gestellt werden können oder ob sie in der Einwohnerfragestunde gestellt werden sollen.

Gemeindevertreter Mylius sagt zu, dass - wenn neue Fragen zum Thema aufgetaucht sind - diese beim Tagesordnungspunkt erörtert werden können.

Es wird weiterhin gefragt, wie Bürger vorgehen können, wenn ihrer Meinung nach ein Ausschuss die Entscheidungskompetenzen überschreitet und die Gemeindevertretung nicht mit einbezogen wird.

Der 1. stellv. Bürgermeister Schättgen antwortet, dass in diesem Falle der Bürgermeister Ansprechpartner ist und die Angelegenheit klären wird.

---

### **Zu TOP 3 Änderungen/Ergänzungen der Tagesordnung**

---

Herr Schättgen schlägt folgende Änderungen vor:

Streichung des Tagesordnungspunktes 12 „Entwurf und Kosten Parkplätze Schwarzer Weg“. Die geforderten Daten wurden von der Verwaltung nicht vorgelegt, somit ist keine Entscheidung möglich.

Verschiebung des Tagesordnungspunktes 17 „Resolutionsantrag Freihandelsabkommen TTIP mit den USA und CETA mit Kanada - Antrag der Fraktion Bündnis 90/Die Grünen“. Die überarbeitete Vorlage kam zu kurzfristig, um eine gute Vorbereitung zu ermöglichen, deshalb Beratung in der nächsten Sitzung der Gemeindevertretung.

Streichung des Tagesordnungspunktes 19 „Belastungsgenehmigung für ein Erbbaugrundstück“. Es wurden vom Antragsteller keine weiteren Unterlagen eingereicht, die für eine Prüfung erforderlich sind.

#### **Beschluss:**

Die Gemeindevertretung beschließt, die Tagesordnung wie vorgeschlagen zu ändern. Die übrigen Tagesordnungspunkte verschieben sich entsprechend.

<b><u>Abstimmungsergebnis:</u></b>	Stimmberechtigt:	15
	Ja-Stimme(n):	15
	Nein-Stimme(n):	0
	Enthaltung(en):	0

---

**Zu TOP 4    Ausschluss der Öffentlichkeit für nichtöffentlich zu behandelnde Tagesordnungspunkte (Verfahrensabschluss § 35 Gemeindeordnung)**

---

**Beschluss:**

Die Gemeindevertretung beschließt, die Öffentlichkeit für die nichtöffentlich zu behandelnden Tagesordnungspunkte

17.    Mietvertrag Praxisräume Rathaus  
      hier: Antrag auf Verlängerung auf 10 Jahre
  
18.    Anfragen und Mitteilungen (nichtöffentlich)

auszuschließen.

<b><u>Abstimmungsergebnis:</u></b>	Stimmberechtigt:	15
	Ja-Stimme(n):	15
	Nein-Stimme(n):	0
	Enthaltung(en):	0

---

**Zu TOP 5    Änderungen/Ergänzungen zur Niederschrift der Sitzung vom 19.05.2016**

---

**Beschluss:**

Es werden keine Änderungen/Ergänzungen der Niederschrift beantragt. Sie ist damit genehmigt.

---

**Zu TOP 6    Bericht des Bürgermeisters**

---

Herr Schättgen berichtet über folgende Punkte:

- Die Gemeinde Aumühle hat Konzessionsverträge mit dem E-Werk Sachsenwald abgeschlossen. Es wird ein Energiebeirat gegründet, in dem die Gemeinden Aumühle und Wohltorf ohne Stimmrecht vertreten sind. Eine finanzielle Beteiligung am E-Werk wird eine langfristige Überlegung sein.
  
- Am 15.07.2016 fängt der neue Bauhofsleiter an, zunächst mit drei Monaten Einarbeitung und dann anschließend mit voller Leitungsverantwortung. Eine Vorstellung findet auf der nächsten Sitzung statt.
  
- Am Wehr an der Bismarckmühle wurden Ausbesserungen der Absperrung vorgenommen.
  
- Die kleine Turnhalle kann mit einer Ausnahmegenehmigung weiterhin für Veranstaltungen wie z.B. die Einschulungsfeier genutzt werden. Der Antrag wird durch die Schule gestellt.



Im Umweltausschuss wurde über die Aufstellung eines Verkehrsspiegels gegenüber der Töpferei in der Emil-Specht-Allee diskutiert, um die Unfallgefahr zu reduzieren.

---

**Zu TOP 11 Info zur Straßenunterhaltung  
Hier: Wiederkehrende Beiträge**

---

Gemeindevertreter Leddin erläutert den Sachstand. Die wiederkehrenden Beiträge wären im Gegensatz zu den üblichen Straßenausbaubeiträgen keine sehr hohen Beträge, sondern über einen längeren Zeitraum verteilt. Zurzeit sind noch nicht alle rechtlichen Fragen geklärt, somit sollte eine evtl. Umsetzung noch abgewartet werden. Bis dahin könnte eine Lösung sein, die derzeitigen Beiträge auf zehn Jahre zu strecken, so dass nicht einmal eine große Summe gezahlt werden muss.

---

**Zu TOP 12 1. Änderung Bebauungsplan Nr. 6b für das Gebiet: 12/058/2016  
"Bismarckallee 15"  
Entwurfs- und Auslegungsbeschluss**

---

Gemeindevertreter Mylius erläutert den bisherigen Verlauf des Sachverhalts.

Herr Jensen bemerkt, dass die Anwohner auf das Schreiben vom 24.03.2016 an die Gemeinde noch keine Antwort erhalten haben. Es wird zugesagt, dass eine Antwort von der Verwaltung vorbereitet wird.

Weiter fragt Herr Jensen, warum das Baufenster des einen Hauses wieder versetzt wurde zum Nachteil der Nachbarn. Gemeindevertreter Mylius hatte dazu erläutert, dass ein Baum, der erhalten werden soll, an einer falschen Stelle im Plan vermerkt war. Aufgrund der Korrektur des Planes konnte das Baufenster verschoben werden, und der Baum kann erhalten werden.

Die Nachbarn haben bereits Anwälte eingeschaltet, um mögliche weitere Schritte über das Verwaltungsgericht zu gehen.

Es wird erläutert, dass bei der Erstellung des ursprünglichen Bebauungsplanes das Grundstück nicht besonders bedacht wurde. Die Möglichkeit der Zersiedelung des Grundstückes wurde erst bei der neuen Planung durch den Bauherren erkannt.

Gemeindevertreter von Wedel bemerkt, dass nicht der Bebauungsplan beschlossen wird, sondern nur die Auslegung des Planes. Die dann eingehenden Stellungnahmen werden geprüft und abgewogen, bevor ein endgültiger Beschluss gefasst wird.

**Beschluss:**

Der Entwurf der 1. Änderung des Bebauungsplanes Nr. 6b für das Gebiet: „Bismarckallee 15“ und die Begründung werden in den vorliegenden Fassungen gebilligt.

Die 1. Änderung des Bebauungsplanes Nr. 6b wird gemäß § 13a BauGB im beschleunigten Verfahren ohne Durchführung einer Umweltprüfung nach § 2 Abs. 4 BauGB aufgestellt.

Der Entwurf des Planes und die Begründung sind nach § 3 Abs. 2 BauGB öffentlich auszulegen. Die erneute öffentliche Unterrichtung und Erörterung über die allgemeinen Ziele und Zwecke der Planung nach § 3 Abs. 2 BauGB soll in Form einer öffentlichen Auslegung für die Dauer eines Monats im Amt Hohe Elbgeest, Fachdienst Planen und Bauen, Christa-Höppner-Platz 1, 21521 Dassendorf, erfolgen.



### **Beschluss:**

Die Gemeindevertretung Aumühle hebt den in der Sitzung der Gemeindevertretung am 12.11.2015 gefassten Beschluss der Abwägung, der eingegangenen Stellungnahmen und den abschließenden Beschluss für die 10. Änderung des Flächennutzungsplanes für das Gebiet: „Turnierplatz“ (Flurstück 60/2 der Flur 47, Gemarkung Sachsenwald) auf.

**Abstimmungsergebnis:** Stimmberechtigt: 15  
Ja-Stimme(n): 14  
Nein-Stimme(n): 1  
Enthaltung(en): 0

---

**Zu TOP 15 10. Änderung des Flächennutzungsplanes für das Gebiet: "Turnierplatz" (Flurstück 60/2 der Flur 47, Gemarkung Sachsenwald** **12/331/2015-1**  
**- Abwägung der eingegangenen Stellungnahmen**  
**- Abschließender Beschluss**

---

Die Leitende Verwaltungsbeamtin Frau Mirow erläutert den Sachverhalt aus der Beratungsvorlage.

Es wird über Details des Beschlusses diskutiert.

Ein Lageplan mit der neuen Nutzfläche der Waldkita liegt dem Originalprotokoll bei.

### **Beschluss:**

1. Die während der öffentlichen Auslegung (§ 3 Abs. 2 BauGB / § 4 (2) BauGB) des Entwurfs der 10. Änderung des Flächennutzungsplanes der Gemeinde Aumühle, für das Gebiet „Turnierplatz“ (Flurstück 60/2 der Flur 47, der Gemarkung Sachsenwald), abgegebenen Stellungnahmen der Öffentlichkeit und der Behörden und sonstigen Träger öffentlicher Belange, hat die Gemeindevertretung entsprechend der beigefügten Anlage, die Bestandteil dieses Beschlusses ist, mit folgendem Ergebnis geprüft:
  - 1.1 Berücksichtigt werden die Stellungnahmen auf den Seiten 1 bis 7 dieses Beschlusses.
  - 1.2 Nachfolgende Behörden und sonstigen Träger öffentlicher Belange haben Stellungnahmen zur Flächennutzungsplanänderung abgegeben; aber keine Anregungen vorgetragen:
    - Abwasserverband der Lauenburger Bille- und Geestrandgemeinden
    - ABU
    - Handwerkskammer Lübeck
    - Industrie- und Handelskammer Lübeck
    - Landesamt für Bergbau, Energie und Geologie
    - Landeskriminalamt S-H
    - Schleswig-Holstein Netz AG
    - Hamburg Wasser
    - Deutsche Telekom Technik
    - GM.SH
    - GUV Schwarze Au-Amelungsbach
    - Landesamt für Landwirtschaft, Umwelt und ländliche Räume

- Abfallwirtschaft Südholstein (AWSH)
- Kabel Deutschland GmbH
- Stadt Reinbek
- TenneT TSO GmbH
- e-Werk Sachsenwald GmbH
- Verkehrsbetriebe Hamburg-Holstein AG
- Hamburger Verkehrsbund GmbH
- Archäologisches Landesamt S-H

Der Bürgermeister wird beauftragt, diejenigen, die eine Stellungnahme abgegeben haben, von diesem Ergebnis mit Angabe der Gründe in Kenntnis zu setzen. Die nicht berücksichtigten Stellungnahmen sind bei der Vorlage des Planes zur Genehmigung mit einer Stellungnahme beizufügen.

2. Die Gemeindevertretung beschließt die 10. Änderung des Flächennutzungsplanes.
3. Die Begründung wird gebilligt.

Der Bürgermeister wird beauftragt, die 10. Änderung des Flächennutzungsplanes zur Genehmigung vorzulegen und danach die Erteilung der Genehmigung nach § 6 Abs. 5 BauGB ortsüblich bekanntzumachen. In der Bekanntmachung ist anzugeben, wo der Plan mit der Begründung und der zusammenfassenden Erklärung während der Sprechstunden eingesehen und über den Inhalt Auskunft verlangt werden kann.

**Abstimmungsergebnis:**

Stimmberechtigt:	15
Ja-Stimme(n):	12
Nein-Stimme(n):	2
Enthaltung(en):	1

---

## **Zu TOP 16 Anfragen und Mitteilungen**

---

Herr Schättgen teilt folgendes mit:

- Für den 03.11.2016 ist ein Treffen der Gemeindevertreter mit der Freiwilligen Feuerwehr Aumühle geplant. Es geht um den Austausch von Informationen sowie die Besprechung von Problemen.
- Ab dem 01.08.2016 wird Herr Scheipers als Chef der Polizeistation Aumühle durch Herrn Stoll aus Oststeinbek abgelöst.

Der neue Klimaschutzmanager im Amt Hohe Elbgeest, Herr Jonas Hapke, stellt sich kurz vor und bittet um Zusammenarbeit.

---

## **Zu TOP 19 Bekanntgabe der in nichtöffentlicher Sitzung gefassten Beschlüsse**

---

Die Gemeindevertretung hat beschlossen, den Mietvertrag der Arztpraxis im Rathaus der Gemeinde um weitere 5 Jahre zu verlängern.

1. stellv. Bürgermeister Wolfgang Schättgen schließt die Sitzung um 22:35 Uhr.

---

Wolfgang Schättgen  
1. stellv. Bürgermeister

---

Frau Eggert  
Protokollführer/in